

## 학술대회발표논문집

# 2012년 대한언어학회 가을 학술대회

- 주제: 언어학 연구의 실제적 활용 - 이론, 교육 및 표기법을 중심으로
- 장소: 광주 전남대학교 진리관(경영대학과 인문대 1호관 사이)
- 일시: 2012. 10. 20(토) 09:00 ~ 18:00
- 등록비: 1만원(점심 및 프로시딩스 포함)
- 주최: 대한언어학회
- 주관: 전남대학교 영어교육과
- 후원: 한국연구재단, 전남대학교

- \* 이 발표논문집은 2012년도 정부재원(교육과학기술부)으로 한국연구재단의 지원을 받아 전자발간 되었음
- \* This work was supported by the National Research Foundation of Korea Grant funded by the Korean Government.

# 기준 지향적 영어 말하기 평가

정행  
(호남대학교)

## I. 서론

언어는 말하기, 듣기, 쓰기, 읽기의 네 가지 기능으로 분류되므로, 언어 능력 평가는 이들 네 가지 언어 기능에 대해 수험자가 어느 정도의 능력을 갖추고 있는가를 종합적으로 측정하여야 한다. 그러나 토익, 토플, 텡스 등 대부분의 표준화된 영어 능력 시험과 우리나라 학생들 모두가 대학입학을 위해 평가받는 영어 수능능력시험은 주로 듣기와 읽기 기능으로 구성된 이해기능만을 평가해 왔으며, 말하기와 쓰기 기능에 대한 평가는 포함되어 있지 않았다. 따라서 이러한 능력시험결과는 수험자의 실제 영어 사용능력과 일치하지 않아 평가로서의 타당도가 낮다는 지적을 받아왔으며, 듣기와 읽기 기능 외에 말하기와 쓰기 기능에 대한 평가의 필요성이 대두되었다.

최근 토익과 토플, 텡스 등 표준화 시험에서는 말하기 시험과 쓰기 시험이 개발 추가되어지고 있으며, 교과부(2007)는 우리나라 고등학생들의 대학입학을 위해 영어 수능능력시험 대신 말하기 쓰기 평가가 포함된 국가영어능력평가(NEAT)를 개발하고 있다. 영어 말하기 쓰기평가는 듣기나 읽기기능과는 달리 표현기능을 평가하여야 하므로 선다형 간접평가에 의존하는 대신 수험자가 실제로 영어로 생각을 전달하고 표현하는 능력을 직접 평가 한다. 또한 말하기 쓰기평가의 타당성을 높이기 위해서는 다양한 의사소통상황에서 수험자의 능력을 대표할 만한 말하기, 쓰기 샘플을 얻기 위한 적절한 평가방법과 도구가 활용되어야 할 것이다. 뿐만 아니라 평가 내용, 수준 등이 평가자의 주관에 따라 좌우 될 수 있으므로 이에 대한 객관적인 기준을 마련하여 그에 기초한 평가과제를 개발하고 채점하여야만 평가결과에 대한 타당도를 높일 수 있을 것이다.

따라서 본 논문의 목적은 기준지향적인(Criterion-referenced) 영어 말하기 평가를 개발함으로써 직접평가인 구술면접에 의한 평가의 타당성과 신뢰성을 높이는 데에 있다. 이를 위해 본 연구에서는 먼저 문헌연구를 통해 외국어로서 영어를 배우는 우리나라 대학생들을 위한 수준별 영어구술능력 평가기준을 마련하고, 말하기 평가에서 활용할 수 있는 평가과제들을 유형별로 살펴본다. 다음 평가기준에 근거하여 의사소통기능, 내용, 소재, 맥락 등을 고려하여 수준에 적절한 유형의 평가과제들을 개발한다. 평가과제는 실생활과 관련된 의미 있는 과제로서 짧은 시간에 수험자에게 수준별로 요구되는 다양한 의사소통 수행기능 정도를 측정할 수 있는 능력을 보여줄 수 있도록 한다. 마지막으로 개발된 평가과제를 대학생들에게 시험시행 한 후 평가과제의 타당성에 대한 수험자의 반응을 분석하고 개선점을 논의한다.

## II. 이론적 배경

### 1. 말하기 평가 기준

말하기 평가과제를 개발하기 위해서 맨 먼저 고려해야 할 것은 평가기준을 설정하는 것이다. 평가기준은 과제가 측정하고자 하는 수준의 학습자 혹은 수험자가 도달해야할 구체적인 말하기 세부능력에 대한 정보를 담고 있어야 하므로 평가과제 개발자에게도 또한 채점자에게도 중요하다. 우리나라 대학생 영어 말하기 능력 평가에 적용될 평가기준을 구상하기 위해서는 평가기준에 포함될 평가등급과 평가영역에 대한 연구를 검토할 필요가 있다.

정행(2000)은 ACTFL의 단점을 보완하고 우리나라 대학생 영어 학습자의 특성을 고려한 7등급(초급 상, 하, 중급 상, 하, 고급 상, 하, 최상급)과 5영역(유창성, 정확성, 발음, 적절함, 의사소통적 기능) 평가척도를 실험적으로 활용하여 SOPI에 의한 대학생의 구술능력 평가를 시행하였다. 정행은 ACTFL 9등급에서 우리나라 대학생들은 완전 의사소통이 불가능한 진짜초보가 없다는 점에서 초급 하를 없애고, 각 등급 내 하위등급 간 변별력을 높이기 위해 의사소통 기능 난이도에 따른 수행정도를 기준으로 하위 등급을 상, 하로만 구분하고 있다. 본 연구에서는 정행의 연구에 기초하여 7등급(초급 상, 하, 중급 상, 하, 고급 상, 하, 최상급)과 5영역(의사소통기능, 발화의 길이와 구조 및 전략, 어휘 및 내용, 문법, 발음)으로 구술능력목표를 설정하고 이를 말하기 평가기준으로 활용한다.

## 2. 말하기 평가과제 유형

말하기 평가에 활용되는 평가과제 유형을 Luoma(2004)는 몇 가지로 분류하여 소개하고 있다. 첫째 묘사 과제(description task)를 들 수 있다. 이것은 그림을 주고 묘사하기와 수험자에게 공간이나 장소를 선택해서 묘사하게 하는 방법이다. 둘째 설명형 과제(narrative task)로 연속된 그림을 제시하고 그림을 보고 이야기를 구성하는 임무를 준다. 설명형 과제에서는 수험자의 응답이 장면설정과 등장인물과 사건을 찾아내서 일관되게 설명하는 것을 알아본다. 셋째, 지시 과제(instruction task)가 있으며 지도를 보고 혹은 서 있는 곳에서 찾아가는 장소에 대해 길 안내해주도록 요구한다. 넷째, 비교 대조 과제(comparing and contrasting tasks)는 여러 개의 그림을 주고 각 그림의 유사성과 차이를 중심으로 그림을 설명하게 하거나 수험자가 잘 알고 있는 어떤 개념에 대해 유사점과 차이점 혹은 장점과 단점을 비교 대조하도록 한다. 다섯째, 설명 예측 과제(explaining and predicting tasks)를 들 수 있다. 이 과제는 수험자에게 사회적 이슈와 같은 내용의 그래프나 차트를 보고 정보를 설명하고 변화를 파악하여 미래를 예측하여 말하도록 한다. 여섯째, 결정 과제(decision task)는 쟁점을 읽거나 듣고 의견을 표하며 찬성, 반대 결정을 정당화한다. 일곱째, 역할극과 묘사 과제(role-plays and simulations)에서는 실생활과 유사한 상황을 묘사하고 수험자에게 정해진 역할을 수행하게 한다. 준 직접평가방식에서는 상대가 해야 할 역할을 미리 녹음을 해두고 녹음된 상대의 역할을 듣고 난 후에 수험자가 역할을 수행하게 한다. 여덟째, 상황에 반응하는 과제(reacting in situations tasks)는 역할극과 비슷하지만 지정된 역할을 수행하는 것이 아니라 상황을 듣거나 읽은 후에 수험자에게 상당히 길게 반응을 하도록 한다. 아홉째, 큰소리로 읽기 과제(reading-aloud task)는 문장이나 실용문을 읽도록 요구하며 수험생의 발음, 억양, 어조, 끊어 읽기 등의 능력을 측정하기 위한 목적으로 사용된다. 마지막으로 단답형 혹은 짧은 대답 과제(short answer task)가 있으며 녹음된 질문에 단답형으로 혹은 짧게 응답한다.

### III. 연구방법

#### 1. 연구 참여자

연구에 참여한 수험자 집단은 대학에서 토익강좌를 수강하고 있는 학생 58명이며 그 중 토익말하기 시험이나 말하기 시험이 포함된 IBT 토플시험에 응시한 경험이 있는 학생은 단 4명으로 거의 대부분의 학생들은 기계를 통한 준 직접평가 식 말하기 평가시험에 응시한 경험이 없었다. 참여 학생들의 영어능력은 토익점수 500점 이하의 중 하위 권 학생들이 20명(34.48%)이고, 501점 이상 750점 이하 중상위권이 24명(41.38%)이며, 751점 이상 상위권 학생은 14명(24.14%)으로 초급부터 고급까지 분포되어 있었다.

#### 2. 연구자료

##### 1) 영어 말하기 시험

본 연구에서는 기계를 통한 준 직접평가 방식 중 테이프를 매체로 한 평가방식을 활용한 영어말하기 평가를 실시하였다. 평가는 지시사항, 상황설명, 질문을 듣고 준비된 테이프에 답하도록 하였다. 평가과제는 총 12개로 구성되어 있으며 수험자는 각 과제당 주어진 준비시간 내에 답을 구상하고 정해진 시간 안에 질문에 응답하도록 되어있다. 지시사항과 준비시간을 포함하여 총 시험 소요시간은 40분 정도이다.

##### 2) 설문

평가과제에 대한 수험자의 반응을 알아보기 위해 시험 시행직후 설문을 실시하였다. 설문은 평가과제가 의사소통능력을 평가하기에 타당한가에 중점을 두고 이루어졌다. 학생들에게는 조금 전 실시했던 평가과제 12개를 나누어주고 평가과제를 보며 응답하도록 했다. 설문은 수험자 정보(수준, 응시경험) 2문항, 과제 수준 매기기 4문항(고르기형), 난이도, 주제, 그림, 상황설명, 의사소통기능, 과제유형에 대한 만족도 6문항(5점 척도형), 평가과제의 장점(개방형), 평가과제의 개선점(개방형)으로 이루어졌다.

#### 3. 연구절차

본 연구는 대학생들을 위한 평가기준을 개발하고 그에 근거하여 수준, 주제, 의사소통기능, 맥락, 수행과제 유형 등을 선정 평가과제를 개발하였다. 테이프를 매체로 한 평가를 실시하고 평가과제의 타당도를 알아보기 위해 수험자를 대상으로 설문을 실시하였다. 수험자는 수험경험 뿐만 아니라 평가과제를 보며 응답하도록 하였다. 설문결과 고르기 형 문항 1번부터 4번에 대해서는 응답 횟수를 기초로 빈도분석 하였고 5점 척도 문항 5번부터 10번에 대해서는 기술적인 통계분석을 하였다. 또한 개방형 문항에 대해서는 응답을 유형별로 정리했다.

## IV. 연구결과 및 토의

### 1. 평가과제 분석

표 1 평가과제 구성

평가 과제	수준	의사소통 수행기능	주제	과제유형	맥락
1	초급	질문에 짧게 답하기	날씨 장소 사람	그림보고 묘사하기	상황그림
2	초급	질문해서 정보구하기	인사 소개	역할극 모사 대화완성하기	기차 안
3	초급	초대하기 약속정하기	약속	역할극 모사 대화완성하기	전화대화
4	초급	식사주문하기	약속	역할극 모사 대화완성하기	식당메뉴 그림
5	중급	경험담 이야기 하기	경험담	그림보고 이야기 만들어하기	연속된 그림(캠핑)
6	중급	길안내하기	길안내	지시하기	지도그림
7	중급	단계적으로 설명하기	요리	지시하기	김밥 만들기
8	고급	비교대조 설명하기	결혼	비교대조하기	독신과 결혼비교
9	고급	조언주기	학습 방법	상황에 길게 반응하기	친구문제 듣고조언
10	고급	줄거리요약하여 말하기	영화 책	설명하기	책줄거리 회상요약
11	최상급	쟁점입장 주장하기	성형 수술	의사결정하기	성형수술 찬반논쟁
12	최상급	설득주장하기	스마트 폰	의사결정하기	스마트폰 사용설득

## 2. 평가과제에 대한 수험자 반응 분석

표 2 평가과제 수준에 대한 반응 (n=58)

문항	설문내용	응답빈도수(백분율)
1	초급과제 고르기	1(58,100%), 2(58,100%), 3(58, 100%), 4(45,77.59%), 6(20,34.48%)
2	중급과제 고르기	4(13,22.41%), 5(58,100%), 6(38, 65.52%), 7(58,100%), 10(8,17.24%)
3	고급과제 고르기	8(49,84.48%), 9(46,79.31%), 10(45, 77.59%), 11(6,10.34%), 12(3,5.17%)
4	최상급과제 고르기	8(9,15.52%), 9(12,20.69%), 10(5, 8.62%), 11(52,89.66%), 12(55,94.83%)

표 3 평가과제에 대한 만족도 (n=58)

문항	설문내용	평균	표준편차
5	난이도	3.55	.67
6	주제	4.02	.73
7	그림	3.57	.87
8	상황설명	3.42	.91
9	의사소통기능	3.98	.78
10	과제유형	3.93	.84
	전체	3.75	.80

표 4 평가과제의 장점

내용	응답자수 (n=58)
수준별 영어구사력 목표 이해에 도움	32(55.17%)
말하기 평가 유형 이해에 도움	23(39.66%)
말하기 학습에 도움	42(72.41%)

표 5 평가과제의 개선점

내용	응답자수 (n=58)
상황이 설명만이 아닌 대화로도 제시되길 바람	3(5.17%)
컴퓨터 화면을 통해 그림이나 글 제시되길 바람	8(13.79%)

## V. 결론 및 시사점

본 연구 결과가 말하기 평가과제를 개발하고 개선하는 데에 주는 시사점은 다음과 같다. 첫째, 평가과제의 타당도를 높이기 위해 평가과제 개발자는 먼저 평가대상자에 적합한 평가척도를 구상하여야 한다. 평가척도는 말하기 수준을 몇 등급으로 나눌 것이며 각 등급 내에서는 어떤 구술능력을 가져야 하는가를 구체적으로 서술해야한다. 따라서 평가척도에는 평가등급과 평가영역이 구분되고 각 등급 간 영역 간 차가 구체적으로 서술되어야 한다. 둘째, 평가개발자는 평가척도를 바탕으로 수험자의 수준에 따라 성취해야할 구체적인 의사소통 기능들을 확인한 다음 이러한 기능 수행 정도를 측정하기위한 적절한 주제, 평가유형, 맥락들을 설정하여야 한다. 셋째, 평가를 실시한 후에는 평가과제에 대한 수험자 반응을 검토하고 분석하여 평가과제를 개선하도록 해야 한다. 본 연구에서도 수험자가 요구한 개선점은 앞으로 고급과 최상급 과제를 듣기와 말하기 통합형과제로 시도하여 개발하는 데에 기여할 것으로 여겨진다. 마지막으로 좋은 말하기 평가과제는 평가도구로서 뿐만 아니라 학생들의 말하기 수업에 대한 구체적인 목표와 학습방법을 제시하고 나아가 학생들의 영어 구사력을 향상시키는 데에 도움을 주는 좋은 환류효과를 가져다 줄 것으로 기대된다.

## 참고문헌

- 교육인적자원부(2007.7.30). *국가영어능력평가시험 도입 기본계획 수립 발표*.
- 정행. (2000). SOPI를 활용한 영어 구술능력 평가개발과 결과 분석. *영어교육*, 55(2), 219-241.
- Elder, C., Iwashita, N., & McNamara, T. (2002). Estimating the task difficulty of oral proficiency tasks: what does the test-taker have to offer? *Language Testing*, 19(4), 347-368.
- Luoma, S. (2004). *Assessing Speaking*. Cambridge University Press.
- McNamara, T. (1996). *Measuring second language performance*. New York: Longman.
- Salaberry, R. (2000). Revising the revised format of the ACTFL oral proficiency interview. *Language Testing*, 17, 289-310.
- Shohamy, E. (1994). The validity of direct versus semi-direct oral test. *Language Testing*, 11, 99-124.

발표자: 정행

소속기관: 호남대학교 영어영문학과

연락처: 506-090, 광주시 광산구 어등로 330, 062-940-5523

e-mail: [hjung58@daum.net](mailto:hjung58@daum.net)